

Psa

Chapter 38

English Interlinear

Reference: American Standard Version

תּוֹכִיחַנִּי rebuke-me H3198	בְּקֶצֶף in-Your-wrath	אֵל- not H0408	יְהוָה YHWH H3068	לְהִזְכִּיר: for-remembrance H2142	לְדָוִד of-David H1732	מִזְמוֹר a-psalm H4210	1	
				תִּסְרְנֵי: discipline-me H3256	וּבַחֲמַתְךָ and-in-Your-anger H2534			
יָדְךָ: Your-hand H3027	עָלַי upon-me	וַתֵּנַחַת and-has-come-down H5181	בִּי into-me	נָחַתוּ have-sunk H5181	הַצִּיף Your-arrows H2671	כִּי- for	2	
שְׁלוֹם health H7965	אֵין there-is-no H0369	זַעֲמֶךָ Your-indignation H2195	מִפְּנֵי because-of H6440	בְּבִשְׂרִי in-my-flesh H1320	מְתָם soundness H4974	אֵין there-is-no H0369	3	
				חַטָּאתַי: my-sin H6440	מִפְּנֵי because-of H6440	בְּעֲצָמַי in-my-bones H6106		
יִכְבְּרוּ they-are-too-heavy H3513	כָּבֵד heavy H3515	כְּמִשָּׂא like-a-burden	רֹאשִׁי my-head	עָבְרוּ have-gone-over	עֲוֹנוֹתַי my-iniquities H5771	כִּי- for	4	
						מִמֶּנִּי: for-me		
			אִנְיָתִי: my-foolishness H0200	מִפְּנֵי because-of H6440	חֲבוּרָתִי my-wounds H2250	וַנִּמְקוּ and-fester H4743	הַבְּאִישׁוֹ stink H0887	5
הִלְכֹתִי: I-go-about H1980	קָדַר in-mourning H6937	הַיּוֹם the-day H3117	כָּל- all H3605	מְאֹד utterly H3966	עַד- to H5704	שָׁחַתִּי I-am-bowed-down H7817	נִעַנְוִיתִי I-am-bent-over	6
	בְּבִשְׂרִי: in-my-flesh H1320	מְתָם soundness H4974	וְאֵין and-there-is-no H0369	נִקְלָה with-burning H7033	מְלֵאוּ are-filled H4390	כִּי- for H3689		7
	לִבִּי: my-heart	מִנְהַמַּת from-anguish-of H5100	שָׁאֲנִיתִי I-groan H7580	מְאֹד utterly H3966	עַד- to H5704	וַנִּדְכִּיתִי and-crushed H1794	נִפְוִנֹתִי I-am- numb H6313	8
נִסְתָּרָה: is-hidden H5641	לֹא- not H3808	מִמְּךָ from-You	וְאֶנְחָתִי and-my-sighing H0585	תִּאֲנִיתִי my-longing H8378	כָּל- is-all H3605	נִגְדָה before-You H5048	אֲדֹנָי Adonai H0136	9

	הֵם	גַּם־	עֵינַי	וְאוֹר־	כֹּחִי	עֲזָבָנִי	סָחַרְחַר	לִבִּי	10
	they	even	my-eyes	and-light-of	my-strength	has-forsaken-me	throbs	my-heart	
	H1992	H1571		H0216			H5503		
							אִתִּי:	אֵין	
							with-me	are-not	
							H0854	H0369	
	וְקִרְוֵי	יַעֲמֹדוּ	נִגְעֵי	מִמֶּנֶד	וְרֵעֵי	וְאֶהְבֵּי			11
	and-my-relatives	stand-aloof	my-plague	from-before	and-my-friends	my-loved-ones			
	H7138	H5975	H5061	H5048	H7453	H0157			
							עֲמֹדוּ:	מִרְחֹק	
							stand	from-afar	
							H5975	H7350	
	תְּהוֹת	דִּבְרוּ	רָעָתִי	וְדֹרְשֵׁי	נַפְשִׁי	מִבְקָשָׁי	וַיִּנְקְשׂוּ		12
	destruction	speak	my-harm	and-those-seeking	my-life	those-seeking	and-lay-snares		
	H1942	H1696		H1875	H5315	H1245	H5367		
					יְהוּגוּ:	הַיּוֹם	כָּל־	וּמְרִמּוֹת	
					they-mutter	the-day	all	and-treacheries	
					H1897	H3117	H3605	H4820	
	כִּי:	יִפְתַּח־	לֹא	וְכַאֲלֵם	אֲשִׁמַּע	לֹא	כְּחֵרֶשׁ	וְאֲנִי	13
	his-mouth	opens	not	and-like-a-mute	hear	not	like-a-deaf-one	but-I	
	H6310		H3808	H0483	H8085	H3808	H2795	H0589	
	תּוֹכְחוֹת:	בְּפִיו	וְאֵין	שִׁמַּע	לֹא־	אֲשֶׁר	כְּאִישׁ	וְאֵהְיֶה	14
	arguments	in-his-mouth	and-there-is-no	hears	not	who	like-a-man	and-I-am	
		H6310	H0369	H8085	H3808		H0376	H1961	
		אֱלֹהֵי:	אֲדַנִּי	תִּעֲנֶה	אַתָּה	הוֹחַלְתִּי	יְהוָה	לְךָ	15
		my-God	Adonai	will-answer	You	I-have-waited	YHWH	in-You	
		H0430	H0136			H3176	H3068		
	עָלַי	רַגְלִי	בְּמוֹט	לִי	וַיִּשְׂמְחוּ־	פָּן־	אָמַרְתִּי	כִּי־	16
	against-me	my-foot	when-slips	over-me	they-rejoice	lest	I-said	for	
		H7272	H4131		H8055	H6435	H0559		
							הִגְדִּילוּ:		
							they-magnify-themselves		
							H1431		
	תָּמִיד:	נִנְדִּי	וּמְכַאֲבֵי	נָכוֹן	לְצַלַּע	אֲנִי	כִּי־	17	
	continually	before-me	and-my-pain	am-ready	for-stumbling	I	for		
	H8548	H5048	H4341		H6761	H0589			
			מִחַטָּאתַי:	אֲדָאֵג	אֲגִיד	עוֹנֵי	כִּי־	18	
			about-my-sin	I-am-anxious	I-confess	my-iniquity	for		
				H1672	H5046	H5771			
	שָׁקֵר:	שִׂנְאֵי	וְרַבּוּ	עֲצָמוֹ	חַיִּים	וְאֹיְבֵי		19	
	wrongfully	those-hating-me	and-have-multiplied	are-mighty	are-vigorous	and-my-enemies			
	H8267	H8130	H7231			H0341			

[רדופי-] [ketiv:my-pursuing] H7291	תַּחַת in-place-of H8478	אֲשַׁמְנֵנִי accuse-me H7853	טוֹבָה good H8478	תַּחַת in-place-of H8478	רָעָה evil	וּמְשַׁלְּמֵי and-those-repaying	20
--	--	--	---	--	---------------	-------------------------------------	----

(רַדְפֵי-)
טוֹב:
good my-pursuing
[H7291](#)

מִמֶּנִּי: from-me H7368	תִּרְחַק be-far H7368	אֶל- do-not H0408	אֱלֹהֵי my-God H0430	יְהוָה YHWH H3068	תַּעֲזֹבֵנִי forsake-me	אֶל- do-not H0408	21
--	---	---	--	---	----------------------------	---	----

תְּשׁוּעָתִי: my-salvation H8668	אֲדֹנָי Adonai H0136	לְעִזְרָתִי to-my-help H5833	הַיְשֵׁה make-haste	22
--	--	--	------------------------	----